AVISO AL PACIENTE

Nuestra meta en HOPES es proporcionar atención médica de calidad. Debido a nuestra preocupación por su salud y bienestar, hay ciertos tipos de medicamentos que capaz no se podrá prescribir a usted. Algunos ejemplos son los siguientes:

Oxycontin Xanax

Oxycodone Valium

Hydrocodone Restoril

Percocet Klonopin

Percodan Tranxene

Lortab Ativan

Lorcet Ambien

Morphine Soma

Tylenol #3 Methadone

Tylox Vicodin

Ultram/Tramadol Estimulantes para adultos

Si ya está tomando alguno de los medicamentos anteriores, su proveedor podría querer hablar con usted acerca de tratamientos alternativos.

Si usted es un paciente nuevo, tenga en cuenta que es muy improbable que seamos capaces de prescribir cualquiera de estos medicamentos para usted.

Si tiene preguntas o preocupaciones acerca esta póliza, por favor no dude discutirlas con su proveedor o con el Director General de Salud.





ADULT PRIMARY CARE	
PEDIATRIC PRIMARY CARE	
ADULT BEHAVIORAL HEALTH	
PEDIATRIC BEHAVIORAL HEALTH	
RELEASE OF INFORMATION SIGNED	

Registro de Pacientes

	/	/			
FECHA	NUMERO DE SEGUR	O SCOIAL (SI APLI	CA)		
PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE		APELLIDO		
	NOMBRE PREFERIDO) (SI APPLICA)			
DOMICILIO	CIUDAD	ESTADO	CODIGO P	OSTAL	
NUMERO DE TELEFONO NUM	ERO DE TELEFONO (TR	ABAJO)	CORR	REO ELECTRONICO	
EDAD FECHA DE NACIMIEN	NTO	PAIS DE NACIM	IENTO	SEXO DE NACIMIENTO	
IDENTIDAD DE GENERO	PRONOMBRE PREFE	RIDO	ORIENTAC	ION SEXUAL	
Usted no da permiso para: Llamarle a casa?	_	Enviar infor	u trabajo? aje(s) en el t mación de H	•	□ No □ No □ No
Alguna vez ha salido positivo en algune ☐ VIH ☐ Hepatitis C	o de los siguient	es exámenes	s? 		
Sexo: ☐ Masculino ☐ Femenino ☐ Otr	0				
Raza: ☐ Indio Americano/ Nativo de Alaska ☐ Nativo de Hawai/ Islas del Pacifico	☐ Asiático ☐ Blanco/Cau	casico \Box] Negro/ Afr] Otro	roamericano	
Etnicidad: ☐ Hispano(a) ☐ No-Hispano(a)	Idioma preferi	do: □ Español	☐ Otro	o	
Estado Civil:					
☐ Soltero(a) ☐ Casado(a) ☐ Cor	nyuge 🗌 Divord	iado/ Separa	ido 🗆 Viud	do(a)	

Revised: 01/05/2017 Page 1 of 3

Estatus de empleo: ☐ Empleado ☐ Desempleado ☐ Jubilado	☐ Servicio Militar Activo ☐ Ninguna
·	-
Ha estado en el ejército? ☐ Si ☐ N	No
Estatus de estudiante: ☐ Estudiante tiempo completo ☐ Estudian	nte de medio-tiempo 🔲 No estudiante
Cómo se enteró de HOPES?	
☐ Por un paciente de HOPES?☐ Rotulo☐ Medios de comunicación social☐ TPP	☐ Pagina web de HOPES ☐ Anuncio de televisión☐ Otro
Alguna vez ha sido contactado por Change Po ☐ Si ☐ No	oint para recibir servicios en HOPES?
Información de Seguro Medico: Aplico para Medicaid ☐ Si ☐ No En c Genero en seguranza?: ☐ M ☐ F	qué Estado?
	are/Medicaid)
DomicilioNumero de Teléfono	Fecha de nacimiento / /
Suscriptor	Empleador
	ID/# de Suscriptor
Numero de Medicare/Medicaid	Estado
	icare/Medicaid)
Domicilio	
Numero de Teléfono	Fecha de nacimiento / /
	Empleador
	ID/# de Suscriptor
Numara da Madisara/Madisaid	Estado
CONTACTO DE EMERGENCIA	NUMERO DE TELEFONO
RELACION CON EL PACIENTE	
MEDICO DE ATENCION PRIMARIA (SI APLICA)	NUMERO DE TELEFONO

Revised: 01/05/2017 Page 2 of 3

A mi mejor conocimiento, toda la información en este fo	rmulario de registración es verdadera y
correcta. Entiendo que es mi responsabilidad notificar in	mediatamente al personal de HOPES si hay
cambios en mi nombre, dirección, número de teléfono, e	status de empleo, y / o ubicación, cobertura
de seguro, SSI, SSD o cualquier otro beneficio recibido a	través de agencias externas o organizaciones
comunitarias. Entiendo que cualquier campo que se dej	e en blanco se registrará como "desconocido"
en mi historial médico.	

FIRMA DE PACIENTE	FECHA	
NOMBRE DE PADRE/ GUARDIAN LEGAL	FECHA	
FIRMA DE PADRE/ GUARDIAN LEGAL	FECHA	

Revised: 01/05/2017 Page 3 of 3



ADULT PRIMARY CARE	
PEDIATRIC PRIMARY CARE	
ADULT BEHAVIORAL HEALTH	
PEDIATRIC BEHAVIORAL HEALTH	

Consentimiento de Tratamiento para el Paciente

Por medio del consentimiento a y autorizar dicho tratamiento prescrito y completamente explicado a mí por HOPES. Además consiente y autoriza a tales pruebas de laboratorio y procedimientos, exámenes de rayos x y otros servicios médicos de rutinarios que se consideren necesarias por los proveedores de HOPES. No es posible hacer garantías sobre los resultados del examen o tratamiento. Reconozco que me no han hecho ninguna garantía de tal. Entiendo que tendré la oportunidad de discutir cualquier y todos los cuidados o tratamiento me propusieron con los proveedores de HOPES y puedo negarme a dar su consentimiento para el cuidado o tratamiento si no desea continuar con esos cursos de tratamiento. Ofreceré HOPES con información exacta sobre mis drogas médicas, sexual, o historia de alcohol y problemas personales o sociales que pueden afectar mi salud o atención médica para asegurar el tratamiento adecuado, la atención y derivación para servicios necesarios. Soy responsable de tener todas las pruebas de laboratorio, radiografías y otros procedimientos de diagnóstico hechos oportunamente, antes de mi próxima cita programada e informaré para todas las citas de la clínica programada en el tiempo.

información exacta sobre mis drogas médicas, sexual, o historia de afectar mi salud o atención médica para asegurar el tratamiento a Soy responsable de tener todas las pruebas de laboratorio, radiog oportunamente, antes de mi próxima cita programada e informar	decuado, la atención y derivación para servicios necesarios. rafías y otros procedimientos de diagnóstico hechos
Asignará a un proveedor de HOPES basado en disponibilidad. Entie proveedor habitual no está disponible. <u>Entiendo llego tarde a mi c</u> debo solicitar medicamentos recargas contactando a la farmacia p medicamentos se agote.	<u>sita no puede ser visto por mi proveedor regular</u> . Entiendo que
INICIALES DE PACIENTE O PADRE/GUARDIAN	
Reconozco que la clínica de HOPES no <i>funciona un servicio de ate</i> disponibles para mí durante las horas regulares de trabajo para re atención urgente. Si mi situación es de emergencia I asistencia del Si deseo hablar con un médico después de horas que puedo llama respuesta y un médico le devolverá a mi llamada. INICIALES DE PACIENTE O PADRE/GUARDIAN	sponder a sus preguntas o dudas acerca de mi necesidad de be llamar al 911 o vaya a la sala de emergencia más cercana.
Entiendo que HOPES tiene un enfoque de equipo integrado para e compartida entre los médicos, farmacéutico, salud mental, enfern estudiantes de medicina o internos sin autorización escrita. Esta ir coordinación de la atención médica y los servicios sociales. INICIALES DE PACIENTE O PADRE/GUARDIAN	neras, administradores de casos, asistentes médicos,
HONORARIOS DE PAGO POR SERVICIOS: Northern Nevada HOPES de terceros utilizando una escala de tasa de deslizamiento, adhirié humanos. Entiendo los cargos por servicios dependen de mis ingredisminuye. En caso de que tengo derecho a los beneficios derivado prestaciones serán solicitados y asignados al Northern Nevada de compensación del trabajador, se enviará un reclamo a la agencia a cualquier copagos, deducibles, u otros cargos por ninguna póliza o pagaderos en el momento de servicio prestado a menos que se ha	éndose a las directrices de la pobreza de salud y servicios esos y pueden cambiar como mis ingresos aumenta o os de cualquier póliza de seguro privado o comercial, dichas HOPES. Si yo estoy cubierto por Medicare, Medicaid o apropiada. Sin embargo, entiendo que soy responsable por de seguro o agencia gubernamental y estos copagos son
He leído con atención y comprendo totalmente este consentimien acuerdo y estoy debidamente autorizado para ejecutar lo anterior consentimiento / acuerdo es efectivo hasta que sea revocada por	r, y acepto los términos como se describe. Entiendo que este
PATIENT/LEGAL GUARDIAN SIGNATURE	DATE
WITNESS SIGNATURE	DATE

Revised: 2/1/15 Page 1 of 1



Derechos y Responsabilidades del Paciente

Como paciente, tienes el derecho a:

- Participar en su atencion Medica y tratamiento
- Conozca los nombres de las personas que cuidan de usted
- Ser tratado con respeto y dignidad en un ambiente seguro y privado
- Cambiar proveedores médicos en Northern Nevada HOPES
- Obtenga otra opinión sobre su enfermedad o tratamiento
- Respeto por sus valores y creencias culturales, sociales, espirituales y personales.
- Conozca el costo de su cuidado y las maneras que usted puede pagar por su cuidado
- Acceda al médico de guardia a través de un servicio de contestador después del horario de atención
- Acceda a servicios de interpretación si no entiende inglés, u otra asistencia si está oyendo o impedimento visual. Estos servicios son gratuitos.
- Use la Línea de Ayuda de REMSA para Enfermeras al 775-858-1000
- No se le negarán servicios debido a la imposibilidad de pagar
- Esté informado sobre su enfermedad y tratamiento, incluyendo opciones para su cuidado
- Conozca los servicios disponibles a través de HOPES
- Sepa que HOPES no proporciona servicios dentales en el sitio, pero puede ser referido a dentistas externos
- Solicite arreglos especiales si tiene una discapacidad
- Se niega a ser incluido en cualquier programa de investigación sin limitar la atención médica o el tratamiento
- Sepa que HOPES no maneja problemas de dolor crónico
- Estar informado de que HOPES no proporciona evaluaciones de discapacidad
- Estar informado de que grabar su visita al consultorio con su proveedor sin revelar lo mismo no fomenta una relación de confianza entre el proveedor y el paciente
- Estar informado de las horas y plazos de la farmacia de HOPES para llenar las recetas nuevas y existentes
- Estar informado del acceso electrónico de los expedientes de su paciente a través del portal web del paciente de HOPES
- Privacidad de sus registros médicos según lo determinado por HIPAA / 42 CFR Parte 2
- Hable con un supervisor sobre cualquier pregunta o problema con su cuidado
- Conocer los requisitos legales de informes
- Prohibir el tratamiento y los servicios de tratamiento según lo permitido por la ley
- Presente una queja o una queja formal, si no está satisfecho con el cuidado en HOPES

INICIALES	FECHA	_

** Continúa en la siguiente página **

Revisado: 1/1/2017 pagina 1 of 2



Derechos y Responsabilidades del Paciente (CONTINUADO)

Como paciente, tienes el derecho a:

- Informe a su médico acerca de su enfermedad o problemas
- Haga preguntas sobre su enfermedad o cuidado
- Mostrar respeto tanto a los cuidadores como a otros pacientes
- Cancelar o reprogramar citas para que otra persona pueda tener ese horario
- Informe al hospital o la sala de emergencias de que usted es un paciente de HOPES para la coordinación del cuidado
- No llegue a Northern Nevada HOPES o mi cita intoxicada o bajo la influencia de drogas
- Use medicamentos o dispositivos médicos solo para usted
- Informe a un proveedor médico si empeora o si tiene una reacción inesperada a un medicamento
- Siga las instrucciones del prescriptor sobre todos los aspectos de las recetas
- Dar permiso por escrito para publicar sus registros de salud cuando sea necesario
- Proporcione a HOPES una copia de su testamento vital o poder notarial duradero para asuntos de atención médica
- Pagar sus co-pagos y facturas a tiempo

PATIENTE/FIRMA DEL GUARDIAN

• Reunirse con consejeros financieros para establecer planes de pago

Si tiene alguna pregunta, por favor pregunte a un empleado de HOPES.

NOMBRE DEL PACIENTTE		

FECHA

Revisado: 1/1/2017 Pagina 2 of 2



ADULT PRIMARY CARE	
PEDIATRIC PRIMARY CARE	
ADULT BEHAVIORAL HEALTH	
PEDIATRIC BEHAVIORAL HEALTH	

Reconocimiento de las prácticas de privacidad y el procedimiento de quejas del paciente

Reconozco que he recibido una copia de la notificación de prácticas de privacidad y el Procedimiento				
Quejas del Paciente.				
NOMBRE DEL PACIENTE	FECHA			
FIRMA DEL PACIENTE	FECHA			
ECONOCIMIENTO SE NEGÓ				
n esta fecha, el paciente abajo firmantes se negó o error al acusar rivacidad y el Procedimiento de Quejas del Cliente.	r recibo de la notificación de prácticas de			
NOMBRE DEL PACIENTE	FECHA			
lotivo del rechazo:				
FIRMA DEL EMPLEADO DE HOPES	FECHA			

Una copia firmada de esta página debe ser presentada ante el registro del paciente.

Revised: 2/1/15 Page 1 of 1



Autorización del paciente: liberación de informacion de adultos

Este formulario autoriza la liberación de información de salud protegida (PHI) de conformidad con el CFR Partes 160 y 164.

□ Renown Health□ Carson Tahoe Hospital□ West Hills Otro:	HOPES para intercambiar informacio	ón con las siguientes agencias y / o personas:
☐ Carson Tahoe Hospital ☐ West Hills Otro:	☐ St. Mary's Health	
☐ West Hills Otro:		☐ Northern Nevada Medical Center
	\square Banner Churchill Hospital	☐ Northern Nevada Adult Mental Health
Notas de progreso Clínica Lista de medicamentos Notas de cosumo de susta VIH / SIDA y otras enferme Resultados de las pruebas Otros (especificar)	ncias edades transmisibles s diagnósticas	Registros del hospital Notas Psiquiatría Resultados de laboratorio Notas de psicoterapia D / C Resumen
	o:	
Fechas para incluir: todas las	fechas de servicio o de	to
Autorización de la fecha de v	encimiento:	
federales le prohíben hacer cualquier otra reve	ida de registros protegidos por las reglas federales elación de esta información a menos que más divu rmitido por 42 CFR parte 2 o 45 CFR parte 164. Un	s de confidencialidad (42 CFR parte 2 y CFR parte 164). Las reglas Ilgación esté expresamente permitida por el consentimiento escrito a autorización general para la divulgación de información médica c
de otro no es suficiente para este propósito. La paciente de abuso de alcohol o drogas. 2) PACI información puede ser puesto en libertad, y qu tratamiento por este proveedor no está condir relacionada con b) a excepción de notas de psi pago. Entiendo que la información usada o div entonces ya no será protegida por las regulacie entiendo que una vez que se da a conocer la in autorización por escrito, en persona o por corr	ENTE: Entiendo que debo firmar voluntariamente ue puedo negarme a firmar, pero en ese caso la infi cionado a mi firma de esta autorización, aunque se coterapia, los planes de salud eran el pago está co ulgada puede estar sujeta a una nueva divulgación cones federales de privacidad. Reconozco que teng información, puede que ya no esté protegida por la eco certificado al proveedor a la dirección anterior ándose en la autorización. Más información sobre	nformación para investigar o procesar penalmente cualquier y con conocimiento de esta autorización antes de que cualquier formación no puede y no será divulgada. También entiendo que el e harán excepciones para a) el tratamiento y la investigación indicionado a una autorización para utilizar PHI para determinar el n por la persona o clase de personas o facilidad que lo recibe, y o el derecho de revocar esta autorización en cualquier momento, y s leyes federales de privacidad. (Usted puede revocar esta . La revocación se verá afectado únicamente a la recepción, salvo e el derecho de revocar puede proporcionar de vez en cuando en la



FIRMA DE PACIENTE

Consentimiento de Correo Electrónico/ Texto (SMS)

NOMBRE DE PACIENTE	FECHA DE NACIMIENTO
CORRE ELECTRONICO DE PACIENTE	
Northern Nevada HOPES' no puede garantizar la segurida correo electrónico y texto (SMS). Servicios on-line y los emp de correo electrónico y textos (SMS) transmitido a través de su acceso a su teléfono celular pueden ver los mensajes. Por lo tan electrónico y / o texto (SMS) por su cuenta y riesgo. Por varios fuera de nuestro control, no podemos ser responsables por correinterrumpido. Northern Nevada HOPES y su proveedor de cui infracciones de confidencialidad causada por sí mismo o un terro	bleadores tienen el derecho de acceso y archivo s sistemas. Si usted permite que otros tengan nto, tenga en cuenta que usted envía un correo s factores del internet y el correo electrónico eo electrónico o texto (SMS), mal entregado o dado de salud no son responsables por las
Northern Nevada HOPES sólo enviará mensajes de texto (SMS de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). HOPES no	
Correo electrónico es más adecuado para cuestiones rutinarias y correo electrónico para situaciones urgentes o de emergencias o inmediata. Su proveedor tratará de leer y responder prontamen garantizado que un correo electrónico será leído y repuesto den Asuntos con sensibilidad de tiempo deben ser atendidos por telecomunicaciones con respecto a información sensible de la salud VIH/SIDA, salud mental o abuso de sustancias.	o para asuntos que requieran una respuesta te a correo electrónico, pero no puede ser atro de un período de tiempo específico. éfono. No use correo electrónico para las
Por favor incluye su nombre completo, fecha de nacimiento y n electrónicos. Describe el tema de su correo electrónico en la lín	
Todos los correos electrónicos entre usted y su proveedor con r imprimidos y hechos parte de sus registros médicos permanento	
Su proveedor puede reenviar su correo electrónico a otros mien para la respuesta. Sin embargo, su correo electrónico no será e autorización.	
Para prevenir la introducción de virus a nuestro sistema, no envelectrónico.	vié archivos adjuntos a nosotros en su correo
Usted es responsable para proteger su contraseña y otros medio	os de acceso al correo electrónico y texto (SMS).
NOMBRE DE PACIENTE	FECHA

FECHA



ADULT PRIMARY CARE	
PEDIATRIC PRIMARY CARE	
ADULT BEHAVIORAL HEALTH	
PEDIATRIC BEHAVIORAL HEALTH	

Dependientes del hpogar del paciente

Por favor complete la siguiente información para todos los socios, los niños y otras personas que viven en su hogar:

1				
	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
2				
- •	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
_	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
3	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
4				
	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
_	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
5.				
	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
_	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
6.				
	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO	
_	FECHA DE NACIMIENTO	RELACIÓN		
CON	IENTARIOS:			

Revised: 2/1/15 Page 1 of 1



ANNUAL INCOME

marked at the family of five and Level 1 < 138% FPL (0 - \$40,599). Please provide your annual income. The first step is to find the family size column and mark the number people in your household. You'll then check the box which represents the dollar amount that is closest to the annual household income. For example, a household of 5 people without an income would be

INGRESOS ANUALES

marcaría en la familia de cinco y Nivel 1 < 138% FPL (0 - \$ 40,599). Por favor, proporcione su ingreso anual. El primer paso es encontrar la columna del tamaño de la familia y marcar el número de personas en su hogar. Luego, marcará la casilla que representa el monto en dólares más cercano al ingreso anual del hogar. Por ejemplo, un hogar de 5 personas sin ingresos se

mar car			\130 /0 I 1 1 (0 - ψ 10,5//).				
Family	Level 1 < 138%			Level 4 < 200%	Level 5	Level 6 >300%	Level 7 >400%
size	FPL	Level 2 <150% FPL	Level 3 <175% FPL	FPL	<300%FPL	FPL	FPL
	0 - 16,753	16,754 – 18,210	18,211 – 21,245	21,246 – 24,280	24,281 - 36,420	36,421 – 48,559	48,560 and above
1							
	0 - 22,714	22,715 – 24,691	24,692 – 28,805	28,806 - 32,920	32,921 – 49,380	49,381 – 65,839	65,840 and above
2							
	0 - 28,676	28,677 - 31,170	31,171 – 36,365	36,366 – 41,560	41,561 – 62,340	62,341 – 83,119	83,120 and above
3							
	0 - 34,638	34,639 – 37,650	37,651 – 43,925	43,926 – 50,200	50,201- 75,300	75,301 – 100,399	100,400 and above
4							
	0 - 40,599	40,600 – 44,130	44,131 – 51,485	51,486 – 58,840	58,841 – 88,260	88,261 – 117,679	117,680 and above
5							
	0 – 46,561	46,562 – 50,610	50,611 – 59,045	59,046 – 67,480	67,481– 101,220	101,221 – 134,959	134,960 and above
6							
	0 - 52,522	52,523 – 57,090	57,091 – 66,605	66,606 – 76,120	76,121 – 114,180	114,181 – 152,239	152,240 and above
7							
	0 – 58,484	58,485 – 63,570	63,571 – 74,165	74,166 – 84,760	84,761 – 127,140	127,141 – 169,519	169,520 and above
8							

	Name/Nombre:
First-Last/ Primer	
Nombre-Apellido	
	Date/Fecha: